



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

DELIBERA N. 982 DEL 21/12/2021

Il Direttore Generale dr.ssa Patrizia Benini
nominata con D.P.G.R.V. n. 31 del 26 febbraio 2021,

coadiuvato da:

DIRETTORE SCIENTIFICO f.f. prof. Pierfranco Conte

DIRETTORE SANITARIO dr.ssa Anna Maria Saieva

DIRETTORE AMMINISTRATIVO dr. Francesco Favretti

OGGETTO: APPROVAZIONE E SOTTOSCRIZIONE DELLA CONVENZIONE TRA L'ISTITUTO ONCOLOGICO VENETO I.R.C.C.S. E L'ASSOCIAZIONE ITALIANA MALATI DI CANCRO, PARENTI ED AMICI "AIMAC" PER L'ATTIVAZIONE DI PUNTI INFORMATIVI IN ONCOLOGIA.

Note per la Trasparenza: con il presente provvedimento si approva e sottoscrive la Convenzione tra l'Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S. e l'Associazione Italiana Malati di Cancro, parenti ed amici "AIMaC" per l'attivazione di Punti Informativi in Oncologia.

Il Direttore dell'U.O.C. **Affari Generali**, responsabile del procedimento, attestata la regolare istruttoria della pratica anche in relazione alla sua compatibilità con la vigente legislazione statale e regionale e con i regolamenti interni in materia, riferisce quanto segue.

Premesso che:

- l'Associazione Italiana Malati di Cancro, parenti ed amici denominata "AIMaC", con sede a Roma, a norma del Dlgs. 117 del 03.07. 2017 (Codice del Terzo Settore) è un Ente del Terzo Settore che ha assunto, la forma giuridica dell'Organizzazione di Volontariato ed ha ottenuto il riconoscimento di Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale O.N.L.U.S., per Statuto persegue la finalità civica, solidaristica e di utilità sociale quale l'informazione sugli aspetti sanitari, assistenziali e sociali delle patologie neoplastiche,
- l'Associazione "AIMaC" opera da più di un decennio all'interno dell'Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S. nella sede di Padova ove hanno prestato e tuttora prestano servizio per 25/30 ore settimanali operatori volontari in servizio civile afferenti ad "AIMaC" stesso e da questa assegnati presso le varie sedi su tutto il territorio nazionale;
- con deliberazione n. 363 del 22.07.2009 e successivamente con deliberazione n. 443 del 05.12.2013 l'Istituto Oncologico Veneto ha approvato la convenzione con l'Associazione in parola al fine di disciplinare lo svolgimento dell'attività dei volontari in servizio civile di accoglienza e informazione presso il Punto Informativo collocato all'interno dello spazio riservato all'accettazione della sede dello stesso Istituto in via Gattamelata n. 64 a Padova;
- la convenzione di cui alla deliberazione n. 443 del 05.12.2013 prevedeva una durata quadriennale con rinnovo tacito per il successivo quadriennio, terminando di produrre i suoi effetti il 5 dicembre 2021, e prevedeva lo svolgimento dei progetti di servizio civile nazionale esclusivamente presso il Punto Informativo nella sede di Padova dello IOV;

Visto che:

- l'Associazione "AIMaC" promuove in partenariato con F.A.V.O., che è la Federazione italiana delle Associazioni di Volontariato in Oncologia a cui la stessa è affiliata, i progetti, richiedendone il finanziamento al Dipartimento per le Politiche Giovanili e per il Servizio Civile Universale, denominati "Informacancro" relativi dapprima al Servizio Civile Nazionale e successivamente, con la riforma intervenuta con i decreti legislativi n. 40 del 2017 e n. 43 del 2018, anche quelli di Servizio Civile Universale;
- con nota prot. 11033 del 22.06.2020 l'Associazione AIMaC ha presentato la richiesta formale di stipulazione di una nuova convenzione che rinnovasse la convenzione approvata con DDG

443/2013 in corso di validità e che estendesse il suo campo di applicazione anche alla sede distaccata dello IOV di Castelfranco Veneto quale sede di attuazione del relativo progetto di Servizio Civile Universale denominato “Informacancro”;

Ritenuto che:

- a seguito del processo di incardinamento che ha avuto luogo negli anni 2017 e 2018 l’Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S. ha acquisito varie articolazioni funzionali dell’Ospedale San Giacomo di Castelfranco Veneto prima afferenti alla Azienda ULSS 2 Marca Trevigiana, al fine di garantire una risposta adeguata al fabbisogno regionale attraverso una maggiore tempestività nella presa in carico dei pazienti ed adeguati livelli di cura e continuità dell’assistenza;
- sia opportuno procedere al rinnovo della convenzione tra l’Istituto Oncologico Veneto e l’Associazione AIMaC al fine di offrire la possibilità ai volontari di svolgere le attività inerenti i progetti di servizio civile universale sia presso la sede di Padova dello IOV, la quale era già stata accreditata presso il Dipartimento per le Politiche Giovanili ed il SCU, che presso la sede distaccata di Castelfranco Veneto che è stata nel frattempo oggetto di accreditamento;
- l’articolo 3 del testo di convenzione individua le strutture di svolgimento delle attività inerenti al servizio civile nell’ambito dei Progetti di SCU le quali avranno luogo all’interno della sede IOV di Padova in via Gattamelata n. 64 presso l’atrio dell’accettazione al piano rialzato, mentre nella sede IOV dell’Ospedale San Giacomo a Castelfranco Veneto (TV) in via dei Carpani, 6 presso la Direzione Medica IOV, 12esimo piano;

Dato atto che:

- l’Organizzazione di Volontariato “AIMaC”, secondo quanto disposto dall’articolo 4 comma 6 punto 2) dello Statuto “assicura una “terapia informativa” personalizzata ai malati oncologici, ai familiari e ai *caregiver* - lungo tutto il percorso della malattia fino al ritorno alla normalità e all’attività produttiva o al pensionamento, attraverso il Servizio nazionale di accoglienza Informazione in Oncologia (SION), un sistema multimediale integrato costituito da: *helpline nazionale*, realizzato in collaborazione con Istituto Superiore di Sanità, Istituti di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico ad indirizzo oncologico e Università, Punti di accoglienza e informazione nei maggiori centri di cura del cancro in Italia, forum *on line*, libretti informativi, siti web, intelligenza artificiale e social media e ogni altro mezzo utile allo scopo;

- AIMAC per Statuto persegue anche l’obiettivo di garantire il “sostegno psicologico, l’integrazione sociale, la valutazione e la difesa dei diritti civili rispetto al lavoro, alla previdenza e all’assistenza sociale, alle cure e alla riabilitazione, alle assicurazioni vita e salute, alla tutela delle condizioni economiche, patrimoniali e reddituali (e.g. accesso al credito, mutui, finanziamenti), alla tutela della famiglia e della genitorialità biologica e adottiva, dei malati di cancro e delle persone guarite, e - per quanto di competenza - dei loro *caregiver* e delle loro famiglie”;

Considerato che:

- la Legge n. 662 del 23.12.1996 “Misure di razionalizzazione della finanza pubblica” all’articolo 1 comma 47 dispone che “agli organismi di volontariato e di tutela dei diritti, ammessi ad operare all’interno delle strutture sanitarie pubbliche, ai sensi dell’articolo 14 comma 7 del decreto legislativo 502 del 30 dicembre 1992 può essere consentito l’uso gratuito dei locali e servizi strettamente necessari all’espletamento delle relative attività”;
- la Regione del Veneto, con Legge Regionale 30 agosto 1993, n. 40 “Norme per il riconoscimento e la promozione delle organizzazioni di volontariato” ha disciplinato i rapporti fra le strutture pubbliche e le organizzazioni di volontariato prevedendo il ricorso ad apposite convenzioni e definendo i contenuti ed i criteri per la stipulazione delle medesime;
- la Regione del Veneto, con deliberazione del 19 aprile 1995, n. 2132, ha definito le modalità di presenza nelle strutture sanitarie degli organismi di volontariato e di tutela dei diritti nonché le modalità di funzionamento della Conferenza dei Servizi, ai sensi dell’art. 11 della L.R. n. 56/1994;

Tutto ciò premesso si propone pertanto di approvare la seguente convenzione, di durata quadriennale, tra l’Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S. e l’Associazione “AIMaC” nel testo che viene allegato alla presente deliberazione per costituirne parte integrante e sostanziale nella quale vengono individuati gli spazi in cui verranno collocati i Punti Informativi ove gli operatori volontari in servizio civile svolgeranno l’attività nelle sedi sopra citate.

IL DIRETTORE GENERALE

VISTA l’attestazione del Direttore U.O.C. Affari Generali dell’avvenuta regolare istruttoria del provvedimento, anche in ordine alla compatibilità con la vigente legislazione statale e regionale;

RITENUTO di dover adottare in merito i provvedimenti necessari;

VISTO il decreto legislativo n. 502/92 e ss.mm.ii.;

VISTO il decreto legislativo n. 288/2003;

VISTE le leggi regionali n. 55 e n. 56 del 14 settembre 1994 e ss.mm.ii.;

VISTA la legge regionale del Veneto n. 26 del 22 dicembre 2005;

VISTO il D. Lgs. n. 117 del 3 luglio 2017;

VISTO l'art. 14 comma 7, del D. Lgs. 30 dicembre 1992, n.502;

ACQUISITO il parere favorevole del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Scientifico f.f., per quanto di rispettiva competenza;

IN BASE ai poteri conferitigli con Decreto del Presidente della Regione Veneto n. 31 del 26/02/2021;

DELIBERA

per le motivazioni esplicitate nelle premesse del presente atto che qui si intendono integralmente riportate,

1. di approvare e sottoscrivere la convenzione tra l'Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S. e l'Associazione "AIMaC", nella quale sono individuati gli ambiti e le modalità operative per l'attivazione di Punti Informativi in Oncologia presso le sedi di Padova e Castelfranco Veneto dell'Istituto stesso in cui svolgeranno attività informativa gli operatori volontari del Servizio Civile Universale, nel testo che viene allegato alla presente deliberazione per costituirne parte integrante e sostanziale;
2. di stabilire in 4 anni la durata della convenzione con decorrenza dalla data di ultima sottoscrizione della stessa;
3. di dare atto che l'onere relativo alle coperture assicurative dei volontari in Servizio Civile Universale che prestano attività di volontariato sarà a carico della Presidenza del Consiglio dei Ministri secondo quanto stabilito dall'art. 8 della convenzione;
4. di dare mandato alla U.O.S.D. Psicologia Ospedaliera e alla Direzione Medica di Ospedale di curare i conseguenti adempimenti amministrativi per quanto di competenza;
5. di pubblicare il presente provvedimento nell'Albo pretorio on-line presente nel sito istituzionale di questa amministrazione e di provvedere agli obblighi di cui al D. Lgs. 33 del 2013 e ss.mm.ii..

Il Direttore Generale
dr.ssa Patrizia Benini

**CONVENZIONE PER L'ATTIVAZIONE DI PUNTI INFORMATIVI IN
ONCOLOGIA**

TRA

l'Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S. (di seguito denominato Istituto), con sede a Padova in via Gattamelata n. 64, codice fiscale/partita IVA 04074560287, nella persona del rappresentante legale il Direttore Generale Dott.ssa Patrizia Benini nominato con D.P.G.R.V. n. 31 del 26/02/2021

E

l'Associazione Italiana Malati di Cancro parenti ed amici (di seguito denominata AIMaC) con sede legale a Roma in via Barberighi n. 11 cap 00187, codice fiscale 97141000584, nella persona del Direttore munito di apposita procura Dott.ssa Laura Maria Del Campo

PREMESSO

- che AIMaC si propone, come obiettivo statutario, tra gli altri anche quello di fornire informazione a coloro che hanno, o hanno avuto, o si sospetta che abbiano il cancro, alle loro famiglie e ai loro amici, nonché di assumere tutte quelle iniziative che favoriscono l'integrazione sociale e civile dei soggetti svantaggiati malati di cancro e guariti oncologici, avendo riguardo alle loro condizioni fisiche, psichiche, economiche sociali o familiari;
- che AIMaC si propone inoltre di promuovere intese e collaborazioni con il Servizio Sanitario Nazionale, compresi gli istituti e gli enti di ricerca, così come previsto dall'art. 4 dello statuto;
- che la L. n. 64 del 6 marzo 2001 ha istituito il Servizio Civile Nazionale;
- che il D. Lgs. n.77 del 5 aprile 2002 ha integrato le vigenti norme per l'attuazione, l'organizzazione e lo svolgimento del Servizio Civile Nazionale quale modalità operativa concorrente ed alternativa di difesa dello Stato con mezzi ed attività non militari, modificato e integrato dalla L. n.43 del 31 marzo 2005;
- che con il D. Lgs. n. 40 del 6 marzo 2017 il Servizio Civile Nazionale è diventato Servizio Civile Universale, coordinato con il D. Lgs. n. 43 del 13 aprile 2018;
- che AIMaC presenta annualmente al Dipartimento per le Politiche Giovanili e il Servizio Civile Universale progetti per l'assegnazione di volontari di Servizio Civile Universale;
- che le sedi dell'Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S. di Padova e Castelfranco Veneto hanno definitivamente ottenuto l'accreditamento necessario per la destinazione di uno o più operatori volontari di Servizio Civile Universale (di

seguito denominati volontari), richiesti a seguito dell'approvazione del sopracitato progetto, ;

- che è interesse dell'Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S. favorire l'espletamento delle attività di carattere informativo nell'ambito delle proprie sedi di Padova e Castelfranco Veneto svolte dai volontari del Servizio Civile Universale;
- che l'Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S. intende agevolare l'inserimento dei Punti Informativi AIMaC presso le proprie sedi nel sistema di accoglienza globale del paziente e intende coordinare il servizio informativo offerto alle persone malate ed ai loro familiari con quelli assicurati dagli altri operatori dell'Istituto: operatori, Responsabili Sanitari, Servizio infermieristico, i Responsabili del servizio di Accoglienza del paziente, Comunicazione e del Servizio Psico-Sociale;
- che AIMaC, a seguito dell'accreditamento della sede di Castelfranco Veneto dell'Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S. in qualità di sede di attuazione nell'ambito del relativo Progetto di Servizio Civile Universale a norma dell'articolo 1 comma 2 lettera f) del Decreto Legislativo n. 40 del 2017 –posto che la sede di Padova dello stesso Istituto è già da anni accreditata- da parte del Dipartimento per le Politiche Giovanili e il Servizio Civile Universale, provvederà ad inserire entrambe le sedi IOV nei suoi Progetti. In caso di approvazione degli stessi, saranno assegnati presso ciascuna sede dell'Istituto i volontari richiesti per collaborare presso il punto informativo allo svolgimento delle attività di accoglienza e informazione dedicate alle persone che affrontano il tumore. In caso di mancata approvazione dei suddetti progetti, AIMaC si impegna comunque a mettere a disposizione dell'Istituto il proprio materiale informativo.

SI STIPULA E SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

ART. 1

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente convenzione

ART.2

L'Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S. si impegna a considerare il punto informativo AIMaC come nodo attivatore di una rete tra pazienti, familiari e associazioni di volontariato interne e/o esterne alla struttura, in grado di accompagnare sul territorio la persona malata e la sua famiglia nei diversi momenti della malattia.

L'Istituto Oncologico Veneto I.R.C.C.S., per il perseguimento delle finalità sopra esposte, autorizza l'Associazione AIMaC ad espletare attività di volontariato in

favore dei malati presso gli spazi afferenti alle sedi dell'Istituto di Padova e Castelfranco Veneto individuati all'articolo 4.

ART. 3

L'Associazione AIMaC assicura la presenza di volontari del Servizio Civile Universale assegnati al progetto "Informa Cancro" presso le sedi dell'Istituto Oncologico Veneto di seguito indicate impegnandosi a collaborare alle diverse iniziative a favore dei malati in ambito ospedaliero.

Si dà atto fra le parti che, ai sensi dell'art. 16, comma 1, D. Lgs. n. 40/2017, l'attività svolta nell'ambito dei progetti di servizio civile non determina l'instaurazione di un rapporto di lavoro.

ART. 4

L'attività dei volontari del servizio civile sarà svolta nell'ambito dei Progetti all'interno delle seguenti strutture:

- nella sede IOV di Padova in via Gattamelata n. 64 presso l'atrio dell'accettazione al piano rialzato;
- nella sede IOV dell'Ospedale San Giacomo in via dei Carpani, 6 31033 Castelfranco Veneto (TV) presso la Direzione Medica IOV, 12mo piano.

L'attività espletata dai volontari consiste, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, nelle prestazioni riportate di seguito: (i) ascoltare e accogliere i bisogni espressi dagli interessati; (ii) fornire informazioni appropriate, anche attraverso la consegna all'interessato di opuscoli informativi; (iii) mediare e agevolare lo scambio di informazioni verso gli interessati (come ad esempio i pazienti); (iv) promuovere l'attività di AIMaC e orientare gli utenti verso l'*helpline* di AIMaC e verso le risorse presenti sul territorio.

ART. 5

L'opera dell'Associazione si configura come attività di integrazione di quella del personale sanitario e sociale e non potrà mai configurarsi come supplenza dell'attività del personale dell'Istituto Oncologico Veneto – I.R.C.C.S.

ART. 6

Ai sensi dell'art. 16, comma 7, del D. Lgs. n. 40/2017 l'orario di svolgimento del servizio è stabilito, in relazione alla natura del progetto, in 5 ore giornaliere dal lunedì al venerdì, con un impegno settimanale complessivo di 25 ore.

I soggetti impiegati in progetti di servizio civile non possono svolgere attività di lavoro subordinato o autonomo se incompatibile con il corretto espletamento del servizio.

ART. 7

Le persone che svolgeranno l'attività di Servizio Civile Universale in argomento dovranno presentare all'Istituto copia del contratto di servizio civile sottoscritto dal Dipartimento per le Politiche Giovanili e il Servizio Civile Universale e dal volontario.

L'Associazione si impegna a fornire annualmente all'Istituto Oncologico Veneto l'elenco nominativo dei propri volontari e a munirli di appositi contrassegni di riconoscimento, secondo quanto verrà concordato con l'Istituto stesso.

Dovrà essere altresì comunicata all'Istituto ogni modifica dei nominativi che dovesse verificarsi nel corso dell'anno.

I volontari in Servizio civile Universale possono frequentare le strutture del soggetto ospitante solo se in possesso di certificato di vaccinazione anti Covid-19, ai sensi del D.L. 44/2021 convertito in legge n.76/2021 modificato ed integrato dal D.L. n. 172 del 26/11/2021, al fine di tutelare la salute pubblica e mantenere adeguate condizioni di sicurezza nell'espletamento delle attività oggetto del servizio.

ART. 8

Si dà atto fra le parti che, ai sensi dell'art. 17, comma 3, del D. Lgs. n. 40/2017, la Presidenza del Consiglio dei Ministri provvede alla copertura assicurativa degli operatori volontari in Servizio Civile Universale predisponendo condizioni generali di assicurazione per i rischi connessi allo svolgimento dell'attività di servizio civile, previo parere dell'Istituto per la vigilanza delle assicurazioni.

ART. 9

La presente Convenzione ha validità di 4 (quattro) anni dalla data di ultima sottoscrizione, fatto salvo il completamento dell'attività di Servizio Civile Universale per il progetto in corso.

Nel quadriennio ciascuna delle parti ha facoltà di recesso per motivate ragioni da comunicarsi con preavviso di 3 mesi a mezzo pec o raccomandata con avviso di ricevimento, fatto sempre salvo il completamento dell'attività di Servizio Civile Universale per il progetto in corso o già presentato.

ART.10

Le parti si impegnano a verificare, in uno spirito di collaborazione, la corretta applicazione della presente convenzione, con particolare riferimento a quegli aspetti che riguardano il servizio ai pazienti e il coordinamento delle attività.

Qualora possano ravvisarsi eventuali inadempimenti, queste verranno discusse dal Presidente dell'Associazione (o suo delegato) e dal Direttore Generale (o suo delegato) e non dovranno formare oggetto di discussioni personali tra i volontari ed il personale sanitario.

ART. 11

Per qualsiasi controversia diretta o indiretta che dovesse insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione o esecuzione del presente accordo, sarà competente, in via esclusiva, il Foro di Padova.

ART. 12 – Riservatezza e privacy

L'Istituto e AIMaC prendono atto che le disposizioni del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (di seguito "GDPR"), riguardano il trattamento dei dati personali, relativi cioè alle sole persone fisiche, acquisiti e trattati per la conclusione e l'esecuzione della presente convenzione e non sono applicabili ai dati riferiti a soggetti come l'Istituto e AIMaC stessi. Questi ultimi dichiarano di essere a conoscenza, ai sensi dell'art. 13 del GDPR, che i dati personali comunicati da ciascuna per la conclusione ed esecuzione della presente convenzione sono raccolti e trattati dall'altra, quale Titolare, esclusivamente per tali finalità e per i correlati adempimenti normativi, amministrativi e contabili, mediante idonee modalità e procedure (anche informatizzate), attraverso il personale interno appositamente autorizzato e tramite collaboratori esterni designati quali responsabili del trattamento o autorizzati a svolgere singole operazioni dello stesso.

L'Istituto e AIMaC prendono atto che, relativamente ai dati personali trattati per la conclusione ed esecuzione della presente Convenzione, la persona fisica cui si riferiscono i dati (i.e. "l'interessato") gode del diritto di accesso, rettifica, limitazione, cancellazione, portabilità ed opposizione (artt. 15-22 del GDPR), nonché del diritto di reclamo al Garante Privacy. È onere di ciascuna parte garantire la lecita utilizzabilità dei dati personali riguardanti, in via esemplificativa e non esaustiva, eventuali suoi rappresentanti, esponenti, dipendenti e collaboratori, che vengano comunicati all'altra parte ai fini della conclusione ed esecuzione della presente convenzione e, in particolare, il corretto adempimento degli obblighi di informativa nei confronti degli interessati oltre che, ove necessario, di raccolta del loro consenso, per quanto concerne il trattamento dei loro dati personali per i fini suddetti nei termini sopra evidenziati.

Con specifico riguardo ai trattamenti dei dati personali riferiti ai volontari che opereranno presso il soggetto ospitante, quest'ultimo e AIMaC convengono di essere titolari autonomi del trattamento per le finalità rispettivamente perseguite (l'Istituto provvederà a rilasciare la propria informativa direttamente agli interessati).

Per l'esecuzione della presente Convenzione, AIMaC non sarà tenuta a svolgere per

conto dell'Istituto alcun trattamento dei dati personali relativi agli utenti dello IOV-IRCCS, AIMaC si impegna quindi a considerare come riservate tutte le informazioni delle quali dovesse venire a conoscenza nell'esecuzione della convenzione e, conseguentemente, a non comunicarle a terzi, né a trattarle in altro modo. AIMaC si impegna altresì ad estendere tale obbligo di riservatezza a tutti i collaboratori di cui volesse avvalersi a qualsivoglia titolo per l'esecuzione della presente convenzione. L'esecuzione della presente Convenzione non comporta alcun trattamento dei dati personali né di categorie particolari di dati dei pazienti e degli utenti dello IOV-IRCCS da parte di AIMaC.

In ogni caso, AIMaC si impegna a sensibilizzare e a formare i volontari in materia privacy per l'espletamento dell'Attività.

ART. 13

Agli effetti fiscali le parti dichiarano che trattasi di atto soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5 della Parte II della Tariffa allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e successive modificazioni, a cura ed a spese della parte richiedente.

Il presente atto è altresì esente da imposta di bollo, ai sensi del DPR 26 ottobre 1972 n. 642 e successive modificazioni.

Ogni clausola della presente Convenzione è stata negoziata espressamente tra le parti ai sensi degli articoli 1341 e 1342 del codice civile.

Per l'Associazione AIMaC
Il Direttore
Dott.ssa Laura Maria Del Campo

per l'Istituto Oncologico Veneto
il Direttore Generale
Dr. Patrizia Benini